



INLEIDING

De P-touch 80 zal u uitstekend van pas komen bij het ontwerpen en vervaardigen van etiketten voor allerlei toepassingen. U kunt er etiketten met letters in diverse formaten en stijlen mee creëren om deze vervolgens met een bepaalde omkadering af te drukken. Bovendien zijn er meerdere tapebreedten en tapekleuren beschikbaar die de mogelijkheden van het apparaat nog verder uitbreiden. Alhoewel het apparaat eenvoudig te bedienen is, raden wij u toch aan deze handleiding eerst aandachtig door te lezen. Bewaar de handleiding op een handige plaats voor latere naslag.

Conformiteitsverklaring
(Alleen Europa/Turkije)

BROTHER INDUSTRIES, LTD.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya, 467-8561, Japan

verklaart dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 2004/108/EG en 2005/32/EG. De adapter AD-24ES voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 2006/95/EG. De conformiteitsverklaring bevindt zich op onze website. Ga naar <http://solutions.brother.com> -> kies regio (bijvoorbeeld Europe) -> kies land -> kies uw model -> kies "Handleidingen" -> kies Conformiteitsverklaring (*Selecteer indien nodig een taal).

ALGEMENE VOORZORGSMAATREGELEN

- Gebruik met dit apparaat uitsluitend Brother M-tapes. Gebruik geen tapes die niet zijn voorzien van het merkteken .
- Maak het apparaat niet schoon met alcohol of andere organische oplosmiddelen. Gebruik alleen een zachte, droge doek.
- Raak het printkopmechanisme niet aan. Veeg de printkop met een zachte doekje schoon (bijvoorbeeld een wattenstaafje).
- Raak het snijgedeelte niet aan om verwondingen te voorkomen.
- Druk niet hard op het LCD-display om te voorkomen dat het glas beschadigt of breekt.
- Zorg ervoor dat geen vreemde voorwerpen in het apparaat terechtkomen en leg geen zware voorwerpen op het apparaat.
- Laat geen rubber of vinyl gedurende een langere tijd op het apparaat liggen. Dit kan vlekken veroorzaken.
- Zorg dat het apparaat droog blijft. Raak het apparaat niet met natte handen aan en voorkom morsen op het apparaat.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreem hoge temperaturen of een hoge vochtigheidsgraad. Laat het apparaat niet achter op het dashboard, achterin de auto, in de buurt van verwarmingsstoelen of andere hete apparaten. Houd het uit direct zonlicht en uit de regen.
- Gebruik het apparaat niet in stoffige ruimten.
- Afhankelijk van de omgevingsomstandigheden en de gemaakte instellingen is het mogelijk dat sommige tekens of symbolen moeilijk leesbaar zijn.
- Trek niet aan de tape van de P-touch. Hierdoor kan de tapecassette beschadigd worden.
- Probeer de tape niet te snijden tijdens het afdrukken of doorspoelen. Hierdoor kan de tape beschadigd worden.
- Druk geen etiketten af wanneer de tapecassette in de P-touch leeg is. Hierdoor kan de printkop beschadigd raken.
- Verwijder de batterijen wanneer u het apparaat voor langere tijd niet denkt te gebruiken. (Opmerking: Als de stroomvoorziening langer dan twee minuten onderbroken wordt, zullen de tekst en indelingen gewist worden. De taal- en klokinstellingen worden eveneens gewist.)
- Schakel het apparaat uit voordat u de batterijen of de tapecassette vervangt.
- Gebruik uitsluitend de wisselstroomadapter die voor dit apparaat is bestemd om beschadiging of storing te voorkomen.

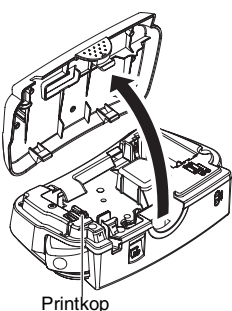
1 VOORBEREIDING

Stroomvoorziening en tapecassettes

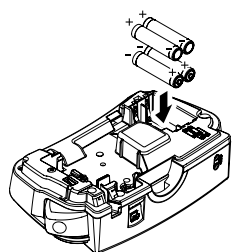
1 Verwijder het achterklepje door op de ribbels aan de bovenkant van het apparaat te drukken.

Als reeds een tapecassette is geplaatst, verwijdert u de cassette door deze recht omhoog te trekken. Ook verwijdert u eventuele batterijen die in het apparaat zijn geplaatst.

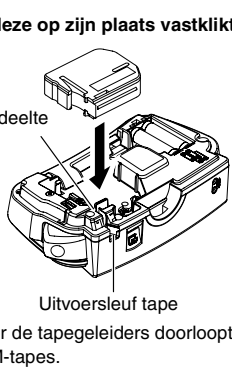
Schakel het apparaat uit voordat u de batterijen of de tapecassette vervangt.



2 Plaats vier nieuwe alkalibatterijen (LR03) van AAA-formaat in het apparaat, waarbij u ervoor zorgt dat de polen van de batterijen in de juiste richting wijzen. Vervang altijd alle vier de batterijen tegelijk door nieuwe exemplaren.

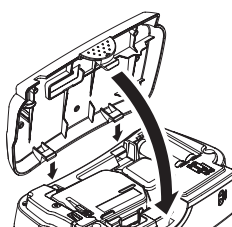


3 Plaats een tapecassette en zorg ervoor dat deze op zijn plaats vastklikt.



4 Plaats het achterklepje door de twee haken aan de onderkant van het klepje in de gleuven van het apparaat te steken en dan stevig op het klepje te drukken totdat dit vastklikt.

Nadat u de tape hebt geplaatst, voert u de tape () +  éénmaal door en drukt u vervolgens op de snijhendel voor de tape om de tape af te snijden.



Gebruik van de wisselstroomadapter (AD-24ES)

1 Steek de plug van het adaptersnoer in de adapteraansluiting van het apparaat.

2 Stop de stekker in het dichtstbijzijnde stopcontact.

Voor een backup van het geheugen, raden wij u aan alkalinebatterijen van AAA-formaat (LR03) te gebruiken samen met de wisselstroomadapter.



2 BEDIENING

Toetsenbord en LCD

Omvang

Cursor

Hoofdletters

Num Lock-toets

Afdrukttoets

Voorbeeldtoets

Aan/uit-toets

Tekentoetsen (Voor Zwitserland, Nederland)

Shift-toetsen

Hoofdlettertoetsen

Num Lock-toets

Symboltoetsen

Breedte

Stijl

Onderst./Frame

Label Lengte

Tijd/datuntoets

Functiontoets

Cursortoets

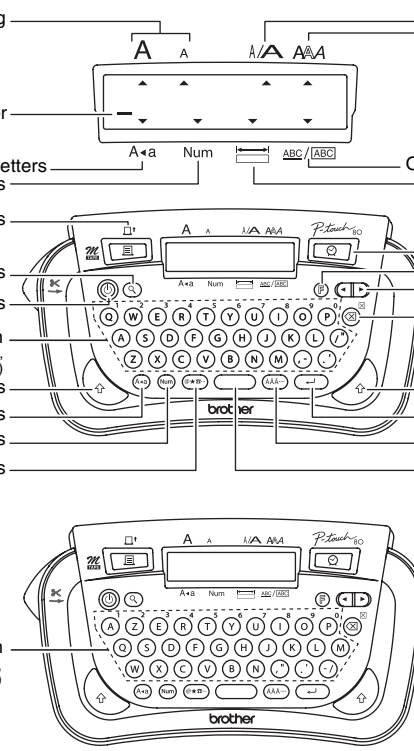
Backspace-toets

Shift-toets

Enter-toets

Accentoets

Spatietoets



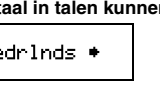
- Het LCD bevat één rij van 12 tekens; de tekst die u invoert kan echter 80 tekens lang zijn. De tekst zal in dat geval door het display schuiven.
- Gebruik de cursortoetsen terwijl u de Shift-toets ingedrukt houdt om naar het begin/eind van de machine te gaan.

Begininstelling

1 Zet het apparaat aan.

Gebruik voor de stroomvoorziening vier AAA-batterijen en druk vervolgens op .

2 Stel uw taal in talen kunnen variëren per land van aanschaf.



3 Kies een taal met behulp van   en druk op .

Datum (DD/MM/JJ)

Time (uu:mm)

DD:01/06

Time: 15:00

voert "20" in

voert "03" in

voert "06" in

U kunt de huidige instelling ook bevestigen en doorgaan naar de volgende instelling door op de rechter cursortoets te drukken.

- Het apparaat wordt automatisch uitgeschakeld als niet binnen 5 minuten op een toets wordt gedrukt.
- U kunt bewerkingen annuleren door op  te drukken.
- U kunt de P-touch terugzetten op de fabrieksinstellingen door het apparaat uit te schakelen en vervolgens, terwijl u  en  ingedrukt houdt, op  te drukken om het apparaat weer aan te zetten. Laat daarna  en  weer los.

[AAN DE SLAG GAAN]

3 NASLAG

Problemen oplossen

Bericht	Oorzaak/Oplossing
Batterij	De batterijen zijn zwak. Vervang deze door nieuwe.
Ongeldig	Ongeldig getal geselecteerd voor Label Lengte.
GeenTkst	- De afdrukttoets of de voorbeeldtoets wordt ingedrukt terwijl er geen tekst is ingevoerd. - Een Aantal (meerdere exemplaren afdrukken) instelling is opgegeven terwijl er geen tekst is ingevoerd.
Regl-Lmt	Regel Limiet. U kunt tot 2 regels printen. U drukt op  om een derde regel in te voeren.
Volledig	Het maximale aantal tekens (80 tekens) is al ingevoerd.
TkstLang	Tekst Limiet. De tekst is langer dan de geselecteerde etiketlengte of de geselecteerde instellingen van Auto-indeling.

Wat u kunt doen wanneer...

Probleem	Oplossing
Het display blijft leeg, nadat u het apparaat hebt aangezet.	- Controleer of de batterijen op de juiste wijze in het apparaat zijn geplaatst. - Zijn de batterijen (bina) leeg, vervang ze dan door nieuwe.
De taalinstelling van het apparaat is verkeerd.	- Schakel het apparaat uit. Houd vervolgens  en  ingedrukt en druk daarna op  om het apparaat opnieuw in te schakelen. Laat daarna  en  weer los. - Opmerking: De tekst en indelingen in het display worden gewist. De taal- en klokinstellingen worden eveneens gewist.
Het apparaat drukt niet af of de afgedrukte tekens zijn niet juist gevormd.	- Controleer of de lintcassette op de juiste wijze is aangebracht. - Is de lintcassette leeg, vervang deze dan door een nieuwe. - Controleer of het achterklepje goed gesloten is.
De instelling is uit het geheugen gewist.	- Dit kan gebeuren wanneer de batterijen bijna leeg zijn. Vervang ze door nieuwe. - Als de stroomvoorziening langer dan twee minuten onderbroken wordt, zullen de tekst en indelingen die in het display zijn, gewist worden. De taal- en klokinstellingen worden eveneens gewist.
Er komt een niet-geprinte tape uit het apparaat.	Het is mogelijk dat er stof op de afdrukkop is. Verwijder de lintcassette en veeg voorzichtig in een op-en-neer gaande beweging met een droog wattenstaafje over de afdrukkop.
Het apparaat is vastgelopen (d.w.z. er gebeurt niets wanneer een toets wordt ingedrukt terwijl het apparaat aan staat).	- Schakel het apparaat uit. Houd vervolgens  en  ingedrukt en druk daarna op  om het apparaat opnieuw in te schakelen. Laat daarna  en  weer los. - Opmerking: De tekst en indelingen in het display worden gewist. De taal- en klokinstellingen worden eveneens gewist.
Het apparaat wordt uitgeschakeld wanneer u probeert om af te drukken.	De batterijen zijn zwak. Vervang de batterijen.
De tape wordt niet juist aangevoerd of de tape loopt vast in het apparaat.	- Controleer of het eind van de tape onder de tapegeleiders loopt. - De snijhendel werd tijdens het afdrukken gebruikt. Raak de snijhendel niet tijdens het afdrukken aan.
Alle tekst- en indelingsinstellingen moeten gewist worden wanneer een nieuw etiket wordt gemaakt.	Druk op  terwijl u  ingedrukt houdt, of druk op  en dan op .

Specificaties

Artikel	Specificatie
Afmetingen	172 mm (W) x 100 mm (D) x 58 mm (H)
Gewicht	245 g (zonder batterijen en tapecassette)
Stroomvoorziening	Vier AAA alkalinebatterijen (LR03) of een wisselstroomadapter (AD-24ES)
Tapecassette	Brother M-tape (breedte) : 9 mm, 12 mm

1 TEKST MAKEN

Overschakelen tussen hoofdletters en kleine letters

  → **A B C D**

Hoofdletters () **INGESCHAKELD**

A B C D _

A+a

Kleine letters () **UITGESCHAKELD**

a b c d _

Nummers invoeren

  → **0 1 2 3**

Num Lock-toets AAN

1 2 3

Num

Num Lock-toets UIT

4 5 6

a z e _

Symbolen invoeren

Groep	Symbolen	Groep	Symbolen
1	. , : ; " ' •	7	\$ % € £ ¥ ° ✓
2	@ - & ~ _ \ /	8	² ³ ¼ ½ ¾ ★ ♥ ♪
3	# % ? ! ¡ ¢ £ ¤	9	⊕ ⊗ ⊙ ⊚ ⊛ ⊜
4	+ - × ÷ ± =	10	✱ ✲ ✳ ✴ ✵ ✶
5	() [] < >	11	☺ ☻ ☼ ☽ ☿ ♀
6	→ ← ↑ ↓		

- U kunt naare de volgende groep gaan door op  te drukken.
- U kunt bewerkingen annuleren door op  te drukken.

Tekens met accenten invoeren

Tekens met accenten	Tekens met accenten
A Á Â Ã Ä Å Æ Æ Á Á Á Á	a á â ã ä å æ æ á á á á
C Ç Ć Ć Ć Ć Ć Ć	c ç ċ ċ ċ ċ ċ ċ
D Ċ Ċ Ċ Ċ Ċ Ċ Ċ Ċ	d ċ ċ ċ ċ ċ ċ ċ ċ
E É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ñ	e é ê ë ì í î ï ñ ñ
G Ĝ Ĝ Ĝ Ĝ Ĝ Ĝ Ĝ Ĝ	g ĝ ĝ ĝ ĝ ĝ ĝ ĝ ĝ
I Ĭ Ĭ Ĭ Ĭ Ĭ Ĭ Ĭ Ĭ	i ĭ ĭ ĭ ĭ ĭ ĭ ĭ ĭ
K Ķ Ķ Ķ Ķ Ķ Ķ Ķ Ķ	k ķ ķ ķ ķ ķ ķ ķ
L Ł Ł Ł Ł Ł Ł Ł	l ł ł ł ł ł ł ł
N Ñ Ñ Ñ Ñ Ñ Ñ Ñ Ñ	n ñ ñ ñ ñ ñ ñ ñ ñ
O Ó Ô Õ Ö Ø Ò Ò Ò	o ó ô õ ö ø ò ò ò
R Ř Ř Ř Ř Ř Ř Ř	r ř ř ř ř ř ř ř
S Š Š Š Š Š Š Š	s š š š š š š š
T Ť Ť Ť Ť Ť Ť Ť Ť	t ť ť ť ť ť ť ť ť
U Ú Ú Ú Ú Ú Ú Ú	u ú ú ú ú ú ú ú
Y Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ	y ŷ ŷ ŷ ŷ ŷ ŷ ŷ ŷ
Z Ž Ž Ž Ž Ž Ž Ž	z ž ž ž ž ž ž ž

- U kunt bewerkingen annuleren door op  te drukken.
- De volgorde van de tekens met accenten verschilt, afhankelijk van de gekozen LCD-taal.

Tekst van twee regels maken

Verplaats de cursor naar de plek waar u de tweede regel wilt laten starten en druk op .

Weergeven

abc+def_

Weergave etiket

abc

def

2 ETIKETTEN ONTWERPEN

Instelling [Omvang] (+)

  →  [Omvang]  →  [Groot] 

[Groot]

J.SMITH

[Klein]

J.SMITH

Instelling [Breedte] (+)

  →  [Breedte]  →  [x2] 

[Normaal]

J.SMITH

[x2]

J.SMITH

[x1/2]

JSMITH

Instelling [Stijl] (Verticaal) (+)

  →  [Stijl]  →  [Vert.] 

[Normaal]

J.SMITH

[Vet]

J.SMITH

[Omtrek]

J.SMITH

[Schaduw]

J.SMITH

[Cursief]

J. SMITH

[C+Vet] (Cursief Vet)

J. SMITH

[C+Omtrek] (Cursief Omtrek)

J. SMITH

[C+Schad.] (Cursief Scha.)

J. SMITH

[Vert.]

J. SMITH

Instelling [Ond/Frm] (Onderst./Frame) (+)

  →  [Ond/Frm]  →  [Onderstr] 

[UIT]

ABC

[Onderstr] (Onderstrepen)

ABC

[Rond]

ABC

[Snoep]

ABC

[Toelicht]

ABC

[Spandoek]

ABC

[Houten]

ABC

Instelling [Lengte] (Label Lengte) (Auto / 30 - 300mm) (+)

  →  [Lengte]  →  **30mm** 

U kunt de lengte ook selecteren door deze in te voeren met  () ~ .

Om terug te keren naar [Auto], drukt u op  (Spatietoets).

Instelling [AutoInd] (Auto-indeling) (+)

U kunt de etiketlengte kiezen uit vijf indelingen voor het maken van etiketten voor verschillende toepassingen.

  →  [AutoInd]  →  [VHS Rug] 

[VHS Rug]

BCDE

[Mini DV]

BCDE

[Audio]

BCDE

[Best Tab]

BCDE

[VerdTab]

BCDE

LCD	Toepassing	Lengte
VHS Rug	Cassette Rug	140mm
Mini DV	Cassette Rug	42mm
Audio	Cassettedoosje Rug	89mm
Best Tab	Dossier Tab	82mm
VerdTab	Verdeel Tab	42mm

Wissen

De gegevens worden van achteren naar voren gewist. Druk op  om een teken te wissen. (Blijf  ingedrukt houden om een hele regel tekst te wissen.)

  + 

  →  **WisAlles**  → **Wissen?** 

Dit heeft geen invloed op de klok- of taalinstellingen.

3 ETIKETTEN AFDrukKEN

Tekstvoorbeeld

U kunt de tekst bekijken voordat u deze gaat afdrukken.

- Op het LCD worden de hele tekst en de etiketlengte (mm) weergegeven, waarna de oorspronkelijke tekst weer verschijnt.
- Alleen de tekst kan worden bekeken en niet het lettertype, de stijl, de grootte, de onderstreping/omkadering of enige andere functie.

Doorvoeren (Tapedoorvoer)

  + 

Het apparaat voert 25 mm tape door, wat nodig is nadat u een nieuwe tapecassette hebt geplaatst.

Afdrukken

- Om het etiket af te snijden, duwt u de tapesnijhendel aan de linker bovenkant van het apparaat naar binnen.
- Probeer niet te snijden terwijl het bericht "Print" of "Feed" wordt weergegeven om schade aan de tape te voorkomen.

Gebruik van Aantal (+)

U kunt tot 9 exemplaren van elk etiket afdrukken.

  →  [Aantal]  →  **1-9? 5** 

U kunt het aantal exemplaren ook selecteren door dit in te voeren met  () ~ .

VOLTOOIDE ETIKETTEN

